

**DEWALT**®

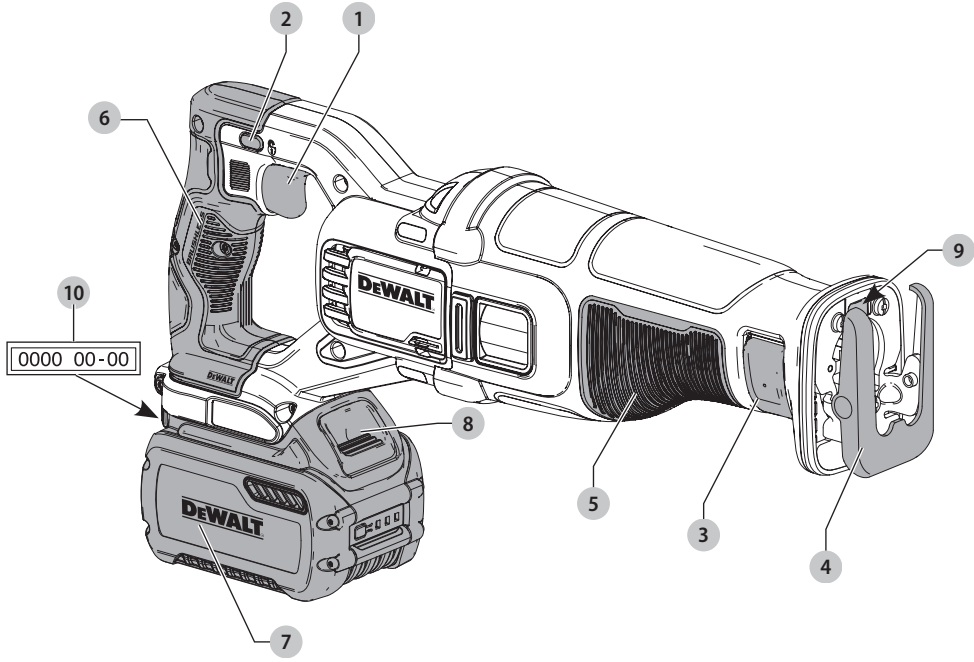
**XR LI-ION**

**588783 - 50 CZ**

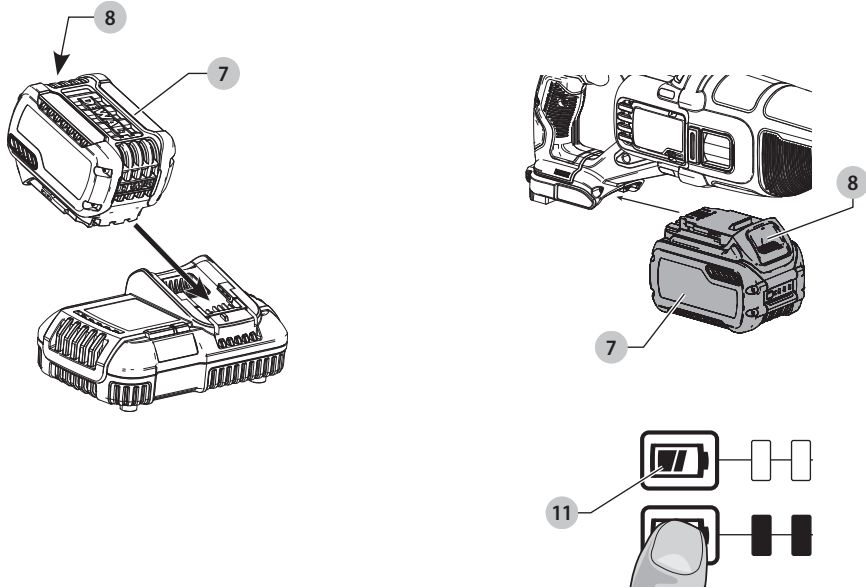
Přeloženo z původního návodu

**DCS389**

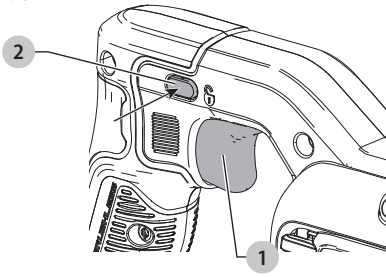
Obr. A



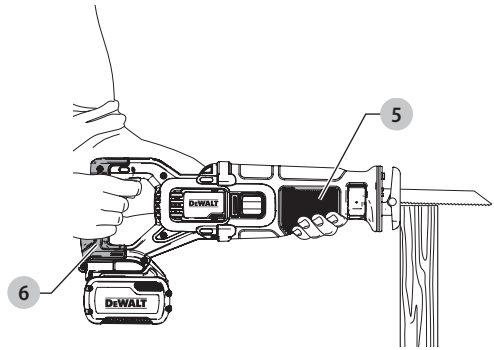
Obr. B



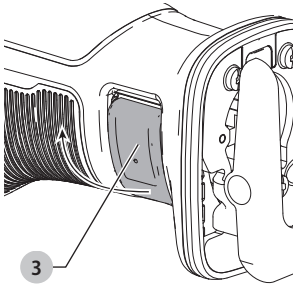
Obr. C



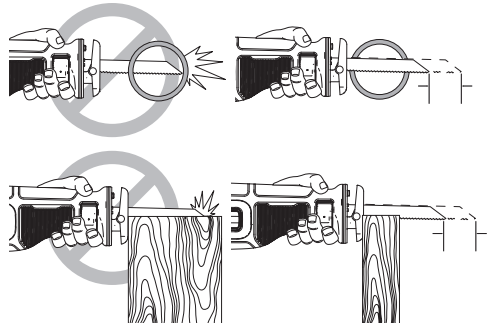
Obr. D



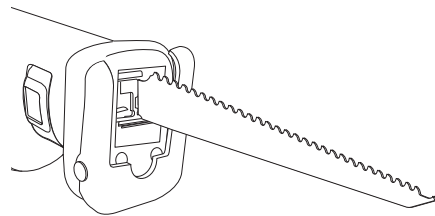
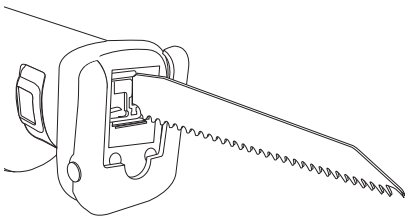
Obr. E



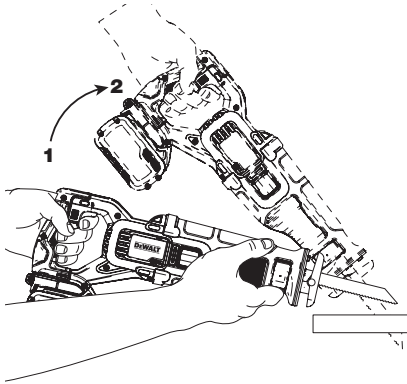
Obr. F



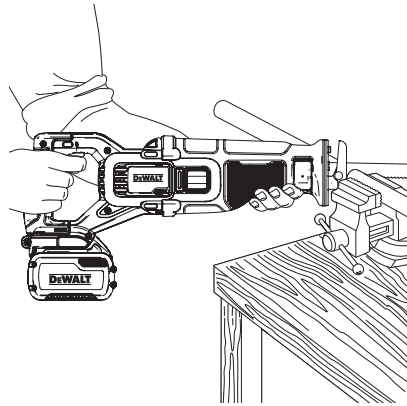
Obr. G



Obr. H



Obr. I



# MEČOVÁ PILA NAPÁJENÁ BATERÍÍ

## DCS389

### Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí značky DEWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

### Technické údaje

		DCS389
Napájecí napětí	V	54
Typ		1
Typ baterie		Li-Ion
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	0–3 000
Délka zdvihu	mm	28,6
Kapacita řezu při řezání dřeva / kovových profilů / plastových trubek	mm	300/130/160
Hmotnost (bez baterie)	kg	3,54
Hodnoty týkající se hlučnosti a/nebo vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841-2-11:		
L <sub>PA</sub> (hladina akustického tlaku)	dB(A)	84
L <sub>WA</sub> (hladina akustického výkonu)	dB(A)	95
K (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku)	dB(A)	5
Při řezání desek		
Hodnota vibrací a <sub>h,B</sub> =	m/s <sup>2</sup>	15,3
Odchylka K =	m/s <sup>2</sup>	1,5
Při řezání dřevěných nosníků		
Hodnota vibrací a <sub>h,WB</sub> =	m/s <sup>2</sup>	15,9
Odchylka K =	m/s <sup>2</sup>	1,5

Hodnoty vibrací a hluku uvedené v tomto dokumentu byly měřeny podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN62841 a mohou být použity pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tyto hodnoty mohou být použity pro předběžný odhad hluku a vibrací působících na obsluhu.

**VAROVÁNÍ:** Deklarované hodnoty hlučnosti a/nebo vibrací se vztahují na určené standardní použití tohoto nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, hodnoty hlučnosti a/nebo vibrací mohou být odlišné. Tak se může během celkové pracovní doby značně prodloužit doba působení vibrací na obsluhu. Odhad míry působení hluku a/nebo vibrací na obsluhu musí počítat také s dobou, kdy je toto nářadí vypnuto, nebo kdy je v chodu naprázdno a aktuálně neprovádí žádnou práci. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit. Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem hluku a/nebo vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple (týká se vibrací), organizace způsobů práce.

### Prohlášení o shodě – EC

#### Směrnice pro strojní zařízení



#### Mečová pila napájená baterií

##### DCS389

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-11:2016.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li další informace, kontaktujte prosím společnost DEWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádění toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.

Markus Rompel  
Viceprezident technického oddělení, PTE-Europe  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Germany  
4. 5. 2020



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

### Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



**NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozcí rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede** k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



**VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



**UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může** vést k způsobení **lehkého nebo středně vážného zranění**.

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může** vést k **poškození zařízení**.



Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

Baterie				Nabíječky/Doba nabíjení (minuty)									
Kat. č.	V	Ah	Hmotnost (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6.0/2.0	1,05	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,44	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X

\* Datový kód 201811475B nebo pozdější

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

**VAROVÁNÍ:** *Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.*

### VŠEKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1) Bezpečnost v pracovním prostoru

- Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** *Preplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést ke způsobení úrazů.*
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** *V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.*
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** *Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.*

#### 2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** *Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.*
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** *Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.*
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** *Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.*
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahujte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabráňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo**

**pohyblivými částmi.** *Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

- Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** *Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*
- Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** *Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

#### 3) Bezpečnost osob

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.*
- Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** *Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.*
- Zabráňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** *Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.*
- Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** *Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.*
- Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** *Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.*
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.*
- Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** *Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.*
- Nedovoľte, aby častým používáním nářadí došlo k familiárnosti, abyste se stali samolibými a abyste**

*ignorovali zásady bezpečnosti. Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.*

#### 4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí. Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.**
- b) **Pokud nelze spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.**
- c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.**
- d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.**  
*Elektrické nářadí je v rukou nequalifikované obsluhy nebezpečné.*
- e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.**
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.**
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.**
- h) **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy. Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.**

#### 5) Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba

- a) **Nabíjejte pouze v nabíječe určené výrobcem.**  
*Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.*
- b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí. Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.**
- c) **Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.**

*Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.*

- d) **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí vypláchněte oči řádně vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.**
- e) **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno. Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.**
- f) **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot. Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může způsobit explozi.**
- g) **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu. Nesprávně nabíjení nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.**

#### 6) Servis

- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.**
- b) **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií. Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.**

### Bezpečnostní pokyny pro mečové pily

- **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými vodiči, držte elektrické nářadí pouze za izolované části. Při kontaktu pracovního příslušenství s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.**
- **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky. Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.**

### Doplňující bezpečnostní pokyny pro mečové pily

- **VŽDY používejte masku proti prachu. Dlouhodobé působení prachu může způsobit potíže s dýcháním a následné zdravotní problémy.**
- **Nikdy nezapínejte toto nářadí, je-li pilový list zablokován v obrobku nebo v kontaktu s materiálem.**
- **Udržujte ruce mimo dosah pohybujících se částí. Nikdy nevklaďte ruce do blízkosti pracovního prostoru.**
- **Při řezání nad hlavou buďte velmi opatrní a věnujte maximální pozornost vodičům u stropu, které nemusíte vidět. Při práci předvídejte směr pádu padajících větví a zbytků dřeva.**

**Nepoužívejte toto nářadí dlouhodobě.**

Vibrace způsobené provozem tohoto nářadí mohou způsobit trvalé zdravotní problémy týkající se prstů, rukou a paží. Při práci s tímto nářadím používejte rukavice s dostatečnou vycpávkou, dodržujte časté přestávky a omezení týkající se pracovní doby s tímto nářadím.

**Zapnutí a vypnutí**

- Po vypnutí nářadí se nikdy nepokoušejte zastavit pilový list pomocí prstů.
- Nikdy nepokládejte pilu na pracovní stůl nebo ponk, pokud není vypnuta. Po vypnutí nářadí bude pilový list ještě krátce pokračovat v pohybu.

**Při řezání**

- Při použití pilových listů speciálně určených pro řezání dřeva odstraňte před zahájením práce z obrobku všechny hřebíky a kovové předměty.
- Kdyžkoli je to možné, použijte pro bezpečné upevnění obrobku svorky a svěrák.
- Nepokoušejte se řezat příliš malé obrobky.
- Nenakládejte se příliš dopředu. Zajistěte, abyste vždy stáli pevně a bezpečně, zejména na lešení nebo žebříku.
- Vždy držte pilu oběma rukama.
- Při řezání oblouků a zářezů použijte přizpůsobené pilové listy.

**Kontrola a výměna pilových listů**

- Používejte pouze pilové listy splňující požadavky uvedené v těchto pokynech pro použití.
- Musí být používány pouze ostré pilové listy v perfektním stavu. Prasklé nebo ohnuté pilové listy musí být vyřazeny a vyměněny.
- Ujistěte se, zda je pilový list bezpečně upevněn.

**Zbytková rizika**

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobeného odlétávajícími částicemi.
- Riziko popálení způsobeného kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobeného dlouhodobým použitím nářadí.

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE**

**Nabíječka**

Nabíječky DEWALT nemusí být žádným způsobem seřizovány a jsou zkonstruovány tak, aby byla zajištěna jejich co nejjednodušší obsluha.

**Elektrická bezpečnost**

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na výkonovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napájecímu napětí ve vaší elektrické síti.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN60335. Proto není nutné použít uzemňovací vodiče.

Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn pouze výrobcem DEWALT nebo v autorizovaném servisu.

**Výměna zástrčky napájecího kabelu**

**(Pouze pro Velkou Británii a Irsko)**

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.



**VAROVÁNÍ:** Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

**Použití prodlužovacího kabelu**

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz část **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm<sup>2</sup>. Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvířte vždy celou délku kabelu.

**Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky**

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE:** Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky (viz **Technické údaje**).

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, na baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



**VAROVÁNÍ:** Doporučujeme vám používat proudový chránič (RCD) s citlivostí minimálně 30 mA.



**UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DEWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.



**UPOZORNĚNÍ:** Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto výrobkem nebudou hrát.


**POZNÁMKA:** V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové fólie nebo jakékoli částecy kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě.


Dříve než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.



- **NEPOKOUŠEJTE SE nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu.** Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- **Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DEWALT.** Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru a k úrazu nebo zabití elektrickým proudem.
- **Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.**
- **Při odpojování nabíječky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a netahejte za napájecí kabel.** Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- **Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.**
- **Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel.** Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- **Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumísťujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování ventilačních drážek, což by způsobilo nadměrné zvýšení teploty uvnitř nabíječky.** Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou – zajistěte okamžitou výměnu.**
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěťte autorizovanému servisu.
- **Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěťte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávné provedení opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Dojde-li k poškození napájecího kabelu zdroje, napájecí kabel musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.**
- **Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem.** Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.
- **NIKDY se nepokoušejte spojit dvě nabíječky dohromady.**
- **Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se nabíječku použít s jiným napájecím napětím.** Tato nabíječka není určena pro vozidla.

## Nabíjení baterie (obr. B)







1. Před vložením baterie připojte nabíječku k odpovídající síťové zásuvce.
2. Vložte baterii  do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne opakovaně blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.

3. Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce. Chcete-li baterii z nabíječky vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko  nacházející se na baterii.

**POZNÁMKA:** Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

## Použití nabíječky

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

Indikátory nabíjení	
	Nabíjení 
	Zcela nabitá 
	Prodleva zahřátá/studená baterie* 

\* Červená kontrolka bude stále blikat, ale během tohoto procesu bude svítit také žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne odpovídající teploty, žlutá kontrolka zhasne a nabíječka zahájí nabíjení.

V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena.

Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

**POZNÁMKA:** To může také znamenat závadu v nabíječce.

Signalizuje-li nabíječka závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

## Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomalejší rychlostí a nevrátí se na maximální rychlost nabíjení ani v případě, je-li zahřátá.

Pro rychlé ochlazení baterie je nabíječka DCB118 vybavena vnitřním ventilátorem. Tento ventilátor se zapíná automaticky, jakmile musí být baterie ochlazená. Nikdy nepoužívejte tuto nabíječku, není-li v pořádku funkce ventilátoru nebo jsou-li zablokovány větrací drážky nabíječky. Dbejte na to, aby se dovnitř nabíječky nedostaly žádné cizí předměty.

## Systém elektronické ochrany

Nářadí XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, která chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se nářadí automaticky vypne. Dojde-li k této situaci, vložte baterii typu Li-Ion do nabíječky a nechejte ji zcela nabít.

## Montáž na stěnu

Tyto nabíječky jsou navrženy tak, aby mohly být namontovány na stěnu nebo aby mohly být položeny přímo na stůl nebo jinou pracovní plochu. Bude-li nabíječka namontována na stěnu, umístěte ji tak, aby byla v dosahu síťové zásuvky a mimo rohy nebo jiné překážky, které by mohly omezovat proudění vzduchu. Pro určení polohy montážních šroubů na stěně použijte jako šablonu zadní část nabíječky. Namontujte nabíječku bezpečně na stěnu pomocí šroubů do sádkkartonu (zakoupeny samostatně) s délkou nejméně 25,4 mm a s průměrem hlavy šroubu 7–9 mm. Zašroubujte je do dřeva do optimální hloubky tak, aby ze stěny vyčnívaly přibližně 5,5 mm. Srovnejte otvory na zadní straně nabíječky s vyčnívajícími šrouby a zasuňte je do příslušných otvorů.

### Pokyny pro čištění nabíječky

**VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.**

## Baterie

### Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabita. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

#### PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- **Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.**
- **Nikdy nevkładějte baterii do nabíječky násilím. Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít k prasknutí jejího obalu a k následnému vážnému zranění.**
- *Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DEWALT.*
- **NESTRÍKEJTE** na toto nářadí vodu a neponořujte jej do vody nebo do jiných kapalin.
- **Neskladujte nebo nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota klesnout pod 4 °C (jako jsou venkovní boudy nebo kovové stavby v zimě) nebo kde může přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).**
- **Nespálujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebená. Baterie může v ohni explodovat. Při**

spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.

- **Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou. Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.**
- **Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.**



**VAROVÁNÍ:** Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebrat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkładějte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozdrncení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozslápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.



**VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Neskladujte ani nepřenášejte baterie tak, aby mohlo dojít ke zkratu kontaktů kovovými předměty. Nevkładějte baterie například do zástěr, kapes, beden na nářadí, zásuvek stolů atd., kde mohou být hřebíky, šrouby, klíče atd.**



**UPOZORNĚNÍ: Není-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve vislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrhnutí.**

### Přeprava



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí vzniku požáru. Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie řádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat. **POZNÁMKA:** Baterie Li-Ion nesmí být vkládány do kontrolovaných zavazadel.

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží – Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9.

V zásadě platí, že pouze zásilky obsahující baterie typu Li-Ion s energetickým výkonem větším než 100 watthodin (Wh) budou vyžadovat dopravu jako zcela regulované zboží třídy 9.

Na všech bateriích typu Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách. Navíc, vzhledem k složitosti regulace, DEWALT nedoporučuje leteckou přepravu samotných baterií typu Li-Ion bez ohledu na jejich výkon ve watthodinách. Zásilky nářadí s bateriemi (combo sady) mohou být přepravovány leteckou dopravou, pokud jejich výkon ve watthodinách není větší než 100 Wh.

Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilku s výjimkou nebo plně regulovanou zásilku, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace.

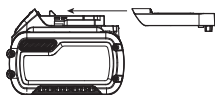
Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovná nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

### Přeprava baterií FLEXVOLT™

Tato baterie DEWALT FLEXVOLT™ má dva režimy: Použití a Přeprava.

**Režim Použití:** Je-li baterie FLEXVOLT™ postavena samostatně nebo je-li vložena do nářadí DEWALT s napájecím napětím 18 V, bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 18 V. Je-li baterie FLEXVOLT™ vložena do výrobku s napájecím napětím 54 V nebo 108 V (dvě baterie 54 V), bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 54 V.

**Režim Přeprava:** Je-li na baterii typu FLEXVOLT™ nasazena krytka, baterie je v přepravním režimu. Uchovejte tuto krytku pro účely přepravy baterie.



Je-li tato baterie v režimu Přeprava, propojení článků je na baterii elektricky rozpojeno, čímž vzniknou 3 baterie s nižším výkonem ve watthodinách (Wh) ve srovnání s 1 baterií s vyšším výkonem ve watthodinách. Tento vyšší počet 3 baterií s nižším výkonem ve watthodinách umožňuje vyjmutí této baterie z určitých přepravních předpisů, které jsou určeny pro baterie s větším výkonem ve watthodinách.

Například režim Přeprava udává výkon 3 x 36 Wh, což znamená 3 baterie, které mají každá výkon 36 Wh.

Příklad nálepky s označením Použití a Přeprava



Režim Použití udává

výkon 108 watthodin (1 samotná baterie).

### Doporučení pro uložení

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.

2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků vám doporučujeme, abyste je uložili mimo nabíječku zcela nabitě na suchém a chladném místě.

**POZNÁMKA:** Baterie nesmí být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabita.

### Štítky na nabíječe a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječe a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kabely ihned vyměňte



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Není určeno pro venkovní použití.



Provádějte likvidaci baterie s ohledem na životní prostředí.



Nabíjejte baterie DEWALT pouze v určených nabíječkách DEWALT. Budou-li v nabíječkách DEWALT nabíjeny jiné baterie než baterie DEWALT, může dojít k jejich prasknutí nebo k vzniku jiných nebezpečných situací.



Baterie nespalujte.



Režim POUŽITÍ (bez přepravní krytky). Příklad: Udáváný výkon 108 Wh (1 baterie s výkonem 108 Wh).



Režim PŘEPRAVA (s použitou přepravní krytkou). Příklad: Udáváný výkon 3 x 36 Wh (3 baterie s výkonem 36 Wh).

## Typ baterie

Tento model pracuje s baterií s napájecím napětím 54 V: DCS389  
Mohou být použity následující baterie: DCB546, DCB547,  
DCB548.

Viz část **Technické údaje**, kde najdete další informace.

## Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Mečovou pilu napájenou baterií
- 1 Baterii Li-Ion (modely C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Baterie Li-Ion (modely C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 1 Nabíječku
- 1 Návod k použití
- *Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.*
- *Před použitím věnujte dostatek času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.*

## Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou následující pictogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.



Viditelné záření. Nedívejte se do světla.

## Umístění datového kódu (obr. A)

Datový kód **10**, který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na krytu nářadí.

Příklad:

2020 XX XX  
Rok výroby

## Popis (obr. A)



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí.  
*Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.*

- 1 Spouštěcí spínač
- 2 Odjišťovací tlačítko
- 3 Uvolňovací páčka přichytky pilového listu
- 4 Patka pily
- 5 Přední rukojeť
- 6 Hlavní rukojeť
- 7 Baterie
- 8 Uvolňovací tlačítko baterie
- 9 Pracovní svítlna

## Použití výrobku

Vaše mečová pila DCS389 napájená baterií je určena pro profesionální řezání dřeva, kovu a trubek. Kompaktní design umožňuje řezání v extrémní blízkosti okrajů míst se špatným přístupem.

**NEPOUŽÍVEJTE** toto nářadí ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Tyto mečové pily jsou elektrická nářadí pro profesionální použití.

**ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu.

Používají-li toto nářadí nezkoušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkoušené osoby.** Toto nářadí není určeno pro použití nedospělými nebo nezkoušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.

## MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídatných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



**VAROVÁNÍ:** Používejte pouze baterie a nabíječky DEWALT.

## Vkládání baterie do nářadí a její vyjímání (obr. B)

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, zda je baterie **7** zcela nabitá.

### Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnajte baterii **7** s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. B).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

### Vyjmutí baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie **8** a vytáhněte baterii z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

### Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele **11**. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

**POZNÁMKA:** Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

## Vložení a vyjmutí pilového listu (obr. A, E–G)

K dispozici jsou různé délky pilového listu. Používejte pro prováděnou práci vhodný pilový list. Pilový list musí být delší než 90 mm a během řezu musí sahat až za patku pily a přes tloušťku obrobku. Nepoužívejte s tímto nářadím pilové listy pro přímočaré pily.

**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí pořezání. Nepřesahuje-li během řezu pilový list až za patku pily a za obrobek, může dojít k prasknutí pilového listu (obr. B). Tím se zvyšuje riziko zranění osob a může také dojít k poškození patky pily a obrobku.

### Vložení pilového listu do pily

1. Vytáhněte páčku uvolnění příchytky pilového listu 3 směrem nahoru (obr. C).
2. Zasuňte upínací stopku pilového listu zepředu.
3. Stlačte páčku uvolnění příchytky pilového listu dolů.

**POZNÁMKA:** Tento pilový list může být nainstalován do dvou poloh, jak je zobrazeno na obr. G.

### Vyjmutí pilového listu z pily

**UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Nikdy se nedotýkejte pilového listu ihned po ukončení práce. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek způsobení úrazu.

1. Vytáhněte nahoru uvolňovací páčku příchytky pilového listu.
2. Vyjměte pilový list.

## POUŽITÍ

### Pokyny pro použití

**VAROVÁNÍ:** Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

### Správný úchop nářadí (obr. D)

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění držte nářadí **VŽDY** bezpečně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na přední rukojeti 5 a druhou ruku na hlavní rukojeti 6.

### Spínač s plynulou regulací otáček (obr. C)

#### Odjišťovací tlačítko a spouštěcí spínač

Vaše pila je vybavena odjišťovacím tlačítkem 2.

**Chcete-li spouštěcí spínač zajistit,** stiskněte odjišťovací tlačítko, jak je zobrazeno na obr. C. Vždy provádějte zajištění spouštěcího spínače 1, při přenášení nebo ukládání nářadí, abyste zabránili jeho neúmyslnému spuštění. Odjišťovací tlačítko má červenou barvu, aby byla indikována poloha, kdy je spínač v **odjištěné** poloze.

**Chcete-li spouštěcí spínač odblokovat,** stiskněte odjišťovací tlačítko, jak je zobrazeno na obr. C. Stiskněte spouštěcí spínač, aby došlo k ZAPNUTÍ motoru.

Uvolnění spouštěcího spínače způsobí vypnutí nářadí.

**VAROVÁNÍ:** Toto nářadí není vybaveno žádným zařízením pro zajištění spouštěcího spínače v poloze ZAPNUTO, a tento spínač nesmí být nikdy zajištěn v poloze ZAPNUTO.

Spouštěcí spínač s plynulou regulací ještě více zvyšuje univerzálnost nářadí.

Čím více je spouštěcí spínač stisknutý, tím vyšší jsou otáčky pily.

**UPOZORNĚNÍ:** Použití velmi nízkých otáček je doporučeno pouze pro zahájení řezu. Dlouhodobé použití nářadí s velmi nízkými otáčkami může vaši pilu poškodit.

### Pracovní svítidla (obr. A)

Na tomto nářadí je pracovní svítidla 9, která se nachází na přední části nářadí v blízkosti patky. Pracovní svítidla je aktivována při stisknutí spouštěcího spínače a zůstane krátce svítit i po uvolnění spouštěcího spínače. Zůstane-li spouštěcí spínač stisknutý, pracovní svítidla zůstane svítit.

**POZNÁMKA:** Pracovní svítidla je určena pro okamžité osvětlení pracovního povrchu a není určena proto, aby byla používána jako svítidla.

### Indikátor nabití baterie

Jakmile se bude baterie blížit stavu úplného vybití, svítidla dvakrát blikne a potom bude intenzita světla svítliny klesat pod normální úroveň. Tento cyklus se bude opakovat, dokud nebude baterie znovu zcela nabita.

### Řezání (obr. H, I)

**VAROVÁNÍ:** Vždy používejte ochranu zraku. Všichni uživatelé a okolo stojící osoby musí používat schválenou ochranu zraku.

**VAROVÁNÍ:** Dávejte velký pozor, provádíte-li řezání směrem k sobě. Při řezání vždy držte pilu pevně oběma rukama.

Před řezáním jakéhokoli typu materiálu se ujistěte, zda je řádně ukotven nebo upevněn, abyste zabránili jeho prokluzování. Nastavte pilový list lehce k řezanému obrobku, zapněte motor pily a před vyvíjením tlaku na nářadí počkejte, dokud motor nedosáhne maximálních otáček. Kdyžkoli je to možné, musí být patka pily pevně opřena o materiál, který chcete řezat (obr. I). Tak bude zabráněno poskakování nebo vibracím pily a bude minimalizován počet zlomení pilového listu. Všechny řezy, při kterých je na pilový list vyvíjen tlak, jako jsou šikmé nebo obloukové řezy, zvyšují potenciální riziko vibrací, zpětného rázu a zlomení pilového listu.





**VAROVÁNÍ:** Při řezání nad hlavou buďte velmi opatrní a věnujte maximální pozornost vodičům u stropu, které nemusí být vidět. Při práci předvídejte směr pádu padajících větví a zbytků dřeva.



**VAROVÁNÍ:** Před prováděním slepých nebo ponorných řezů vždy zkontrolujte pracoviště, zda se zde nevyskytují skrytá plynová a vodovodní potrubí nebo elektrické vodiče. Nedodržíte-li tento pokyn, může dojít k explozi, k poškození majetku, k úrazu elektrickým proudem nebo k vážnému zranění.

### Zářezy a ponorné řezy – pouze dřevo (obr. H)

Počátečním krokem při provádění zářezů je změření plochy, která má být vyřezána, a zřetelné označení řezu tužkou, křídou nebo rydlem. Používejte pro prováděnou práci vhodný pilový list. Pilový list musí být delší než 90 mm a během řezu musí sahat až za patku pily přes tloušťku obrobku. Upněte pilový list do příchytky.

Potom naklánejte pilu směrem dozadu, dokud se zadní hrana patky pily nebude opírat o pracovní plochu a dokud se pilový list nebude dotýkat pracovní plochy (pozice 1, obr. H). Nyní zapněte nářadí a počkejte, dokud pila nedosáhne maximálních otáček. Držte pilu pevně oběma rukama a začněte pomalu a záměrně pohybovat rukojetí pily směrem nahoru. Udržujte spodní část patky v pevném kontaktu s obrobkem (pozice 2, obr. H). Pilový list se začne ponořovat do materiálu. Před pokračováním v zářezu se vždy ujistěte, zda pilový list zcela prošel materiálem.

**POZNÁMKA:** Na místech, kde je snížena viditelnost, používejte jako vodítko hranu patky pily. Čáry pro daný řez musí být prodlouženy za okraj prováděného řezu.

### Řezání kovů (obr. I)

Vaše pila disponuje různými kapacitami řezu v závislosti na typu použitého pilového listu a na kovu, který bude řezán. Pro řezání železných kovů používejte pilové listy s jemnými zuby a pro řezání neželezných kovů pilové listy s hrubšími zuby. Při řezání tenkých plechů je nejlepším řešením upnutí dřevěných desek na obě strany plechu. Tak bude zajištěn čistý řez, aniž by docházelo k nadměrným vibracím nebo k trhání materiálu. Vždy pamatujte na to, abyste na pilový list nepůsobili příliš velkou silou, protože by docházelo ke zkrácení provozní životnosti a k nákladnému poškozování pilových listů.

**POZNÁMKA:** Obecně je doporučeno, abyste při řezání kovu nanесли podél čáry řezu tenký olejový film nebo jiné mazivo, což usnadní řezání a zaručí delší životnost pilového listu.

### ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.



### Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.



### Čištění



**VAROVÁNÍ:** Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.



**VAROVÁNÍ:** K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech.

Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovoďte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

### Doplňkové příslušenství



**VAROVÁNÍ:** Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

### Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahující materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Nabíjecí baterie

Tato baterie s dlouhou životností musí být nabíjena v případě, kdy již neposkytuje dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. Po ukončení provozní životnosti baterie proveďte její likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji z nářadí vyjměte.
- Baterie Li-Ion lze recyklovat. Odevzdejte je prosím prodejci nebo do místní sběrně. Shromážděné baterie budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

## ZÁRUKA

### EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese **www.2helpU.com**, platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 261 009 772  
Fax: 261 009 784  
Servis: 244 403 247  
www.dewalt.cz  
obchod@sbdinc.com

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 577 008 550,1  
Fax: 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

**12/2018**

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**TYP VÝROBKU:**

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>SK</b>	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

<b>CZ</b> Dokumentace záruční opravy		<b>SK</b> Dokumentácia záručnej opravy				
<b>CZ</b>	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
<b>SK</b>	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

**CZ**  
Adresy servisu  
Band servis  
Klášteřského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**CZ**  
Band servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**SK**  
Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624